

## **Revidenta ziņojums**

Zviedrijas-Latvijas Sadarbības fonda valdei

Reģ. Nr. 802481-2565

## **Ziņojums par Gada pārskatu**

### ***Atzinums***

Esam veikuši Zviedrijas-Latvijas Sadarbības fonda (turpmāk – Fonds) 2019.gada Gada pārskata revīziju.

Gada pārskats, mūsuaprāt, sastādīts saskaņā ar Gada pārskatu likumu un visos nozīmīgos aspektos sniedz patiesu priekšstatu par Fonda finansiālo stāvokli uz 2019.gada 31.decembri un finansiālās darbības gada rezultātu atbilstoši Gada pārskatu likumam. Valdes ziņojums atbilst Gada pārskata daļām.

### ***Atzinuma pamatojums***

Esam veikuši revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem (SRS, *International Standards on Auditing*) un Zviedrijas labo revīzijas praksi (*god revisionssed*). Mūsu atbildība atbilstoši šīm prasībām ir sīkāk aprakstīta sadaļā “Revidenta atbildība”. Saskaņā ar Zviedrijas labo revīzijas praksi mēs esam neatkarīgi no Fonda, un esam izpildījuši profesionāli ētiskās atbildības prasības.

Mēs uzskatām, ka iegūtie pierādījumi revīzijas veikšanai ir pietiekami un atbilstoši mūsu atzinuma pamatojumam.

### ***Valdes atbildība***

Fonda valde ir atbildīga par to, lai Gada pārskats tiktu sagatavots, lai tas sniegtu godīgu priekšstatu saskaņā ar Gada pārskatu likumu. Valde ir arī atbildīga par tādu iekšējo kontroli, kādu tā uzskata par nepieciešamu, lai sastādītu Gada pārskatu, kas nesatur krāpšanas vai kļūdas dēļ radušās būtiskas neatbilstības.

Gatavojot Gada pārskatu, valdes pienākums ir novērtēt Fonda spēju turpināt darbību. Ja nepieciešams, tā informē par apstākļiem, kas var ietekmēt spēju turpināt darbību un darbības turpināšanas principa piemērošanu. Darbības turpināšanas principa piemērošana netiek pielietota, ja ir pieņemts lēmums darbību pārtraukt.

---

**Revidenta atbildība**

Mūsu mērķis ir iegūt pietiekamu pārliecību par to, ka Gada pārskats kopumā nesatur krāpšanas vai kļūdas dēļ radušās būtiskas neatbilstības, un sniegt revidenta ziņojumu, kas ietver mūsu atzinumu. Pietiekama pārliecība ir augsta līmeņa pārliecība, bet tā nav garantija, ka revīzija, kas veikta saskaņā ar SRS un Zviedrijas labo revīzijas praksi, vienmēr atklās būtisku neatbilstību, ja tāda pastāv. Neatbilstības var rasties krāpšanas vai kļūdas dēļ un tiek uzskatītas par būtiskām, ja var pamatoti uzskatīt, ka tās katra atsevišķi vai kopumā varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, kādi tiek pieņemti, pamatojoties uz Gada pārskatu.

Revīzijas ietvaros saskaņā ar SRS mēs izdarām profesionālu vērtējumu un visas revīzijas gaitā ievērojam profesionāli skeptisku nostāju.

Mēs arī:

- identificējam un izvērtējam krāpšanas vai kļūdas dēļ radušos būtisku neatbilstību riskus Gada pārskatā, izstrādājam un veicam izpēti pasākumus, kas bāzējas tai skaitā šajos riskos, un iegūstam revīzijas pierādījumus, kas sniedz pietiekamu un atbilstošu pamatojumu mūsu atzinumam. Risks, ka netiks atklāta krāpšanas dēļ radusies būtiska neatbilstība ir augstāks nekā tad, ja būtiska neatbilstība radusies kļūdas dēļ, jo krāpšana var ietvert slepenas norunas, dokumentu viltošanu, informācijas neuzrādīšanu ar nodomu, maldinošu informāciju vai iekšējās kontroles pārkāpumus;
- iegūstam izpratni par to Fonda iekšējās kontroles daļu, kas ir būtiska mūsu revīzijai, lai izstrādātu apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu vērtējumu par Fonda iekšējās kontroles efektivitāti;
- izvērtējam pielietoto grāmatvedības politiku atbilstību un valdes grāmatvedības aplēšu un uzrādītās informācijas saprātīgumu;
- izdarām secinājumus par valdes piemērotā darbības turpināšanas principa atbilstību Gada pārskata sagatavošanā. Pamatojoties uz iegūtajiem revīzijas pierādījumiem, mēs arī secinām, vai ir kāds būtisks nenoteiktības faktors, kas attiecas uz tādiem notikumiem vai apstākļiem, kas var radīt nopietnas šaubas par Fonda spēju turpināt darbību. Ja secinām, ka pastāv kāds būtisks nenoteiktības faktors, mums revidenta ziņojumā jāvērs uzmanība Gada pārskatā sniegtajai informācijai par būtiskās nenoteiktības faktoru vai, ja šāda informācija ir nepietiekama, jāmaina atzinums par Gada pārskatu. Mūsu secinājumi ir balstīti uz revīzijas pierādījumiem, kas iegūti līdz revidenta ziņojuma datumam. Tomēr nākotnes notikumi vai apstākļi var liegt Fondam turpināt savu darbību;
- vērtējam Gada pārskata vispārējo noformējumu, struktūru un saturu, ieskaitot atklāto informāciju, un to, vai Gada pārskats atspoguļo tā pamatā esošus darījumus un notikumus tā, lai sniegtu patiesu priekšstatu.

Mums ir pienākums informēt valdi arī par revīzijas plānoto apjomu un ievirzi, kā arī par revīzijas laiku. Mums arī jāziņo par nozīmīgiem novērojumiem revīzijas laikā, ieskaitot mūsu identificētos iespējamus būtiskos trūkumus iekšējā kontrolē.

## **Ziņojums par citām prasībām saskaņā ar likumiem un citiem noteikumiem**

### ***Atzinums***

Papildus Gada pārskata revīzijai esam veikuši arī Zviedrijas-Latvijas Sadarbības fonda pārvaldības revīziju par 2019. gadu.

Mūsaprāt, valdes locekļi nav rīkojušies pārkāpjot Likumu par fondiem, Fonda dibināšanas lēmumu vai Gada pārskatu likumu.

### ***Atzinuma pamatojums***

Mēs esam veikuši revīziju saskaņā ar Zviedrijas labo revīzijas praksi. Mūsu atbildība saskaņā ar to ir sīkāk aprakstīta sadaļā "Revidenta atbildība". Saskaņā ar Zviedrijas labo revīzijas praksi mēs esam neatkarīgi no Fonda, un esam izpildījuši profesionāli ētiskās atbildības prasības.

Mēs uzskatām, ka iegūtie pierādījumi revīzijas veikšanai ir pietiekami un atbilstoši mūsu atzinuma pamatojumam.

### ***Valdes atbildība***

Atbilstoši Likumam par fondiem un Fonda dibināšanas lēmumam valde ir atbildīga par Fonda pārvaldību.

### ***Revidenta atbildība***

Mūsu mērķis attiecībā uz vadības revīziju un līdz ar to mūsu atzinumu ir iegūt revīzijas pierādījumus, lai ar pietiekamu pārliecību varētu novērtēt, vai kāds no valdes locekļiem ir būtiski:

- veicis jebkādas darbības vai ir vainīgs par nolaidību, kas var izraisīt saistības pret Fondu vai ir iemesls valdes locekļa atlaišanai;
- jebkādā citā veidā rīkojies pārkāpjot Likumu par fondiem, Fonda dibināšanas lēmumu vai Gada pārskatu likumu.

Pietiekama pārliecība ir augsta līmeņa pārliecība, taču tā negarantē, ka revīzija, kas veikta saskaņā ar Zviedrijas labo revīzijas praksi, vienmēr atklās darbības vai nolaidību, kas var izraisīt saistības pret Fondu.

Revīzijas ietvaros saskaņā ar Zviedrijas labo revīzijas praksi mēs izdarām profesionālu vērtējumu un visas revīzijas gaitā ievērojam profesionāli skeptisku nostāju. Pārvaldības revīzija galvenokārt balstās uz kontu revīziju. Papildus veiktie revīzijas pasākumi ir balstīti uz mūsu profesionālo vērtējumu, pamatojoties uz riska un būtiskuma novērtējumu. Tas nozīmē, ka mēs

---

revīzijā koncentrējamies uz tām darbībām, jomām un apstākļiem, kas ir būtiski Fonda darbībai un kur novirzēm un pārkāpumiem būtu īpaša nozīme Fonda situācijai. Mēs pārskatām un pārbaudām pieņemtos lēmumus, lēmumu pamatojumus, veiktās darbības un citus apstākļus, kas attiecas uz mūsu atzinumu.

Stokholmā 2020.gada 16.aprīlī

Allegretto Revision

---

Lāšs Ēriks Engbergs /*Lars Erik Engberg*

Zvērināts revidents /*Auktoriserad revisor*

No zviedru valodas tulkoja Latvijas vēstniecībā Zviedrijā zvērināts tulks Austra Krēsliņa

e-pasts: [austra.kreslina@gmail.com](mailto:austra.kreslina@gmail.com)

telefons: +46 73 7270883

Stokholmā, 2020.gada 16.aprīlī

---

Austra Krēsliņa